Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du CAP Horlogerie, veuillez visiter :
cap-horlogerie.fr/annales-sujets-et-corriges

CAP HORLOGERIE • CORRIGÉ DÉTAILLÉ

Anglais

Session 2026 • Code sujet : **26-CAP-HORL-EP1** • Durée : **1 heure** • Coefficient : **1**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. **Comprendre le message d’un client d’un atelier horloger** (4 questions) — **Page 3**
2. **Comprendre les informations destinées aux clients de l’atelier** (4 questions) — **Page 5**
3. **Écrire un courriel professionnel pour demander des nouvelles d’une réparation** (1 question) — **Page 7**
4. **Ce qu’il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) — **Page 8**

Sujet officiel (PDF) : https://cap-horlogerie.fr/assets/annales/cap-horlogerie/Langue vivante étrangère (Anglais)/2026/CAP Horlogerie - Langue vivante étrangère (Anglais) - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

1. Comprendre le message d’un client d’un atelier horloger

Un client laisse un message à l’Atelier du Temps au sujet de la montre de son grand-père, qui s’arrête après quelques minutes. Il souhaite la récupérer avant un dîner familial et demande si la réparation peut être terminée à temps ainsi que son prix estimé.

Question 1.1. Indiquez le nom du client et l’objet qu’il apporte à l’atelier.

Le client s’appelle Daniel Reed et il apporte la montre de son grand-père. Le script dit : « I am calling about my grandfather’s watch ». Le possessif anglais *my grandfather’s* signifie « de mon grand-père » ; il indique à qui appartient la montre. La réponse attend donc le nom du client et le lien entre le client et l’objet apporté à l’atelier.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Daniel Reed apporte la montre de son grand-père à l’atelier.

Question 1.2. Décrivez le problème rencontré avec la montre en donnant les deux informations demandées.

Le problème indiqué est que la montre s’arrête après quelques minutes : « it stops after a few minutes ». L’autre information donnée dans le message est que cette montre est importante pour la famille : « The watch is important to my family ». *Stops* signifie « s’arrête » et *after a few minutes*, « après quelques minutes ». Cette seconde information exprime l’importance de l’objet, et non une autre panne.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> La montre s’arrête après quelques minutes et elle est importante pour la famille.

Question 1.3. Précisez la date à laquelle le client souhaite récupérer sa montre et expliquez pourquoi.

Daniel souhaite récupérer la montre avant le samedi 18 juin, et non nécessairement ce jour-là. Il explique : « I would like to collect it before Saturday, 18 June, because we are having a family dinner that evening ». Le dîner familial est prévu ce soir-là. Le mot *before* signifie « avant » ; *because* introduit la raison, et *that evening* renvoie au soir du 18 juin.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Avant le samedi 18 juin, pour le dîner familial prévu ce soir-là.

Question 1.4. Indiquez quel renseignement le client demande à l’atelier avant le début de la réparation.

Avant tout travail, Daniel demande à connaître le prix estimé de la réparation : « Before you begin any work, I would also like to know the estimated price ». *Estimated price* signifie « prix estimé ». La tournure *I would like to know* signifie « j’aimerais connaître » et formule la demande avec politesse. Il ne demande pas ici un prix définitif, mais une estimation avant le début des travaux.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Il demande le prix estimé de la réparation avant le début des travaux.

2. Comprendre les informations destinées aux clients de l’atelier

Le document DT 1 présente les services de l’Atelier du Temps, ses horaires et les étapes préalables à la réparation d’une montre. Les questions portent aussi sur la compréhension d’affirmations à justifier par des citations exactes et sur l’objectif de l’atelier.

Question 2.1. À partir du document DT 1, indiquez l’adresse de l’atelier et les horaires auxquels les clients peuvent y déposer une montre.

Adresse	Jours	Horaires
14 Rue des Horlogers, Besançon	Du lundi au vendredi	De 9 h à 17 h

Le texte indique : *“Customers can bring a watch to our workshop at 14 Rue des Horlogers, Monday to Friday, from 9 a.m. to 5 p.m.” Workshop* signifie « atelier » et *from…to…* signifie « de…à… ».

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> 14 Rue des Horlogers, Besançon, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h.

Question 2.2. À partir du document DT 1, présentez les deux étapes annoncées avant le début d’une réparation.

1. L’horloger vérifie d’abord l’état de la montre.
2. Il explique les travaux nécessaires et donne un prix estimatif.

Le texte précise ensuite que la réparation ne commence qu’après l’accord du client sur le devis. *Checks its condition* signifie « vérifie son état », *estimated price* « prix estimatif » et *then* marque la succession.

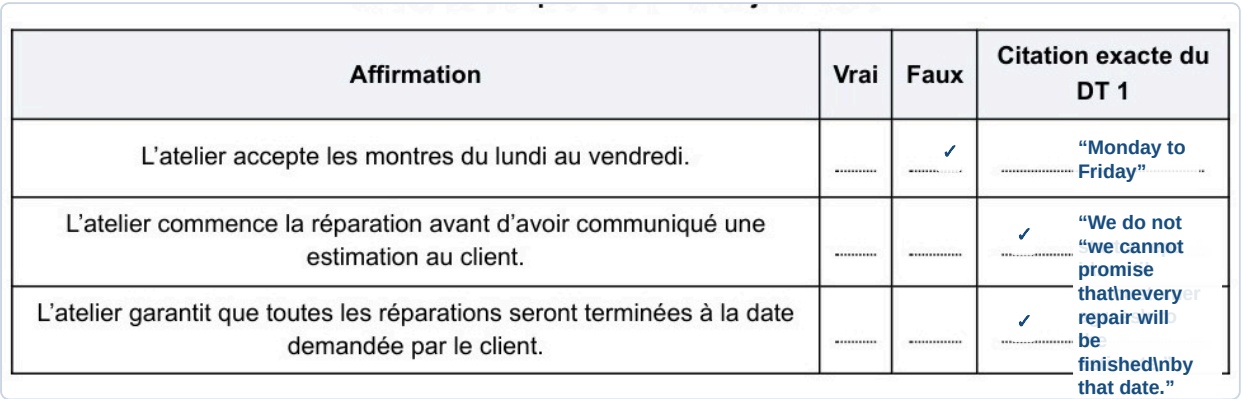
> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Vérification de l’état, explication des travaux et communication du prix estimatif, puis accord du client avant la réparation.

Question 2.3. Complétez le tableau DR 1 : pour chacune des trois affirmations, cochez Vrai ou Faux et recopiez entre guillemets une citation exacte du document DT 1 pour justifier votre choix.

Les citations ci-dessous sont exactes. L’atelier accepte les montres du lundi au vendredi. Il ne commence pas les réparations avant l’accord du client sur l’estimation, et ne garantit pas la date demandée. *Until* signifie « jusqu’à ce que » ; *cannot promise* signifie « ne peut pas promettre ».

Affirmation	Réponse	Citation exacte du DT 1
L'atelier accepte les montres du lundi au vendredi.	Vrai	"Monday to Friday"
L'atelier commence la réparation avant d'avoir communiqué une estimation au client.	Faux	"We do not start a repair until the customer agrees to the estimate."
L'atelier garantit que toutes les réparations seront terminées à la date demandée par le client.	Faux	"we cannot promise that every repair will be finished by that date."

DR 1 complété : réponses et citations



Affirmation	Vrai	Faux	Citation exacte du DT 1
L'atelier accepte les montres du lundi au vendredi.	.....	✓	"Monday to Friday"
L'atelier commence la réparation avant d'avoir communiqué une estimation au client.	.....	.....	✓ "We do not "we cannot promise that\nevery repair will be finished\nby that date."
L'atelier garantit que toutes les réparations seront terminées à la date demandée par le client.	.....	.....	✓

✓ RÉPONSE À RETENIR

Vrai ; Faux ; Faux, avec les citations exactes du DT 1.

Question 2.4. En une phrase, indiquez l'objectif principal de l'atelier pour ses clients.

L'objectif est de fournir aux clients des informations claires et un service soigné. C'est le sens de la phrase *"Our aim is to give clear information and careful service." Aim* signifie « objectif », *clear information* « informations claires » et *careful service* « service soigné ». La structure *Our aim is to…* présente le but d'une organisation.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Fournir aux clients des informations claires et un service soigné.

3. Écrire un courriel professionnel pour demander des nouvelles d’une réparation

Le candidat écrit en anglais à un atelier auquel il a confié une montre pour réparation afin de demander des nouvelles. Il doit indiquer la date du dépôt, décrire brièvement le problème, demander si la réparation est terminée et solliciter un prix estimé, avant de conclure par une formule de politesse.

Question 3.1. Rédigez en anglais un courriel d’au moins 60 mots à l’atelier. Indiquez la date du dépôt de la montre, décrivez brièvement le problème, demandez si la réparation est terminée et quel est son prix estimé, puis terminez par une formule de politesse. Vous pouvez utiliser le contexte proposé : Alex Taylor, dépôt le 12 May et montre nécessaire pour un anniversaire le 20 May. La production est évaluée selon le respect de la consigne, la clarté du message, le vocabulaire et la correction linguistique.

Email model (65 words):
Dear Sir or Madam,
I am Alex Taylor. I left my watch at your workshop on 12 May. It stops after a few minutes. Could you please tell me if the repair is finished and give me the estimated price? I need it for a birthday on 20 May. Thank you for your help. I look forward to your reply.
Kind regards,
Alex Taylor

Traduction française :
Madame, Monsieur, je suis Alex Taylor. J’ai déposé ma montre à votre atelier le 12 mai. Elle s’arrête après quelques minutes. Pourriez-vous me dire si la réparation est terminée et m’indiquer le prix estimé ? J’en ai besoin pour un anniversaire le 20 mai. Merci. Dans l’attente de votre réponse, cordialement.

Vocabulaire et grammaire : *estimated price* signifie « prix estimé ». *Could you please…?* permet de formuler une demande polie. *It stops* est au présent simple pour décrire le problème.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Courriel de 65 mots : date de dépôt, problème, demande d’avancement et de prix, anniversaire du 20 mai, formule de politesse.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2026)

Bilan de l'épreuve : L'épreuve obligatoire d'anglais du CAP Horlogerie, session 2026, porte le code 26-CAP-HORL-EP1 et dure une heure, coefficient 1. De niveau A2, elle évalue la compréhension orale et écrite ainsi que l'expression écrite. Le thème professionnel est l'Atelier du Temps et ses échanges avec les clients au sujet du dépôt, de l'estimation et de la réparation de montres.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- En compréhension orale, repérez l'identité, l'objet, le problème, la date souhaitée et la demande du client.
- En compréhension écrite, repérez les informations utiles dans le document et répondez précisément à chaque consigne.
- Pour chaque affirmation Vrai/Faux, choisissez une citation exacte du DT 1 et inscrivez-la entre guillemets.
- Dans le courriel, traitez chaque élément demandé et rédigez au moins 60 mots en anglais.

Points de vigilance & attentes du jury

- Le message audio est diffusé trois fois : prenez des notes et vérifiez noms, dates et détails.
- Pour chaque ligne du DR 1, cochez une seule réponse et fournissez une citation exacte entre guillemets.
- Ne confondez pas le délai indicatif d'une réparation avec une garantie de disponibilité à une date demandée.
- Vérifiez que le courriel répond à toutes les demandes, comporte une formule de politesse et atteint 60 mots.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment organiser la compréhension orale pendant l'écoute ?

Le message est diffusé trois fois et la prise de notes est autorisée. Relevez les informations demandées à chaque écoute, puis vérifiez l'identité, les dates et les détails avant de répondre en français ou en anglais.

Q : Comment justifier une réponse Vrai ou Faux dans cette épreuve ?

Pour chacune des trois affirmations, cochez Vrai ou Faux puis recopiez un passage du DT 1 qui justifie directement votre choix. La citation doit être exacte et placée entre guillemets, comme l'exige la consigne.

Q : Comment gérer les durées prévues pour les trois parties ?

La compréhension orale dure au maximum 10 minutes, puis la compréhension écrite et l'expression écrite durent chacune au maximum 25 minutes. Gardez du temps pour vérifier les réponses, les citations et la longueur du courriel.

Q : Quels critères sont indiqués pour noter le courriel ?

La production écrite vaut 6 points. Elle est évaluée selon le respect de la consigne, la clarté du message, le vocabulaire et la correction linguistique. Le courriel doit compter au moins 60 mots en anglais.

Sujet officiel associé (PDF) : https://cap-horlogerie.fr/assets/annales/cap-horlogerie/Langue vivante étrangère (Anglais)/2026/CAP Horlogerie - Langue vivante étrangère (Anglais) - Session 2026 - 1-Sujet.pdf
Ressources CAP Horlogerie : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.